

Isola dei Sapori

MILANO

Menù

菜单

Antipasti · 开胃菜

Insalata di carciofi Sardi, olio E.V.O. e Parmigiano Reggiano '36 mesi' di Gennari (7) 朝鲜蓟沙拉、E.V.O.油和帕尔马干酪	€	14,00
Acciughe del Cantabrico (pesca di maggio 2023) con crostini di pane e burro (1,2,4,5,6,7,8,11,12,13,14) 坎塔布里亚凤尾鱼 (2023 年 5 月桃) 配面包丁和黄油	€	16,00
Tartare di tonno con guacamole piccantina (2,4,12,14) 金枪鱼鞑靼配辣鳄梨酱	€	18,00
Tartare di ricciola del Mediterraneo, capperi, olive taggiasche, pomodorini al forno (2,4,5,6,8,11,12,14) 地中海鲷鱼鞑靼配酸豆、Taggiasca 橄榄、烤樱桃番茄	€	18,00
Tartare di salmone selvaggio d'Alaska con carciofi (2,4,5,6,8,12,14) 阿拉斯加鞑靼三文鱼配朝鲜蓟	€	22,00
Tris di mezze tartare: tonno con guacamole, ricciola alla Mediterranea, salmone selvaggio con carciofi (2,4,5,6,8,11,12,14) 3 份迷你鞑靼: 金枪鱼配鳄梨酱、琥珀鱼地中海风味、野生三文鱼配洋蓟	€	32,00
Carpaccio di branzino, oppure tonno, olio E.V.O. e salsa Wasabi (2,4,5,6,7,8,11,14) 鲈鱼或金枪鱼肉片、E.V.O.油和芥末酱	€	18,00
Carpaccio di ricciola con carciofi e bottarga di Cabras (2,4,5,6,8,11,14) 琥珀鱼肉薄片配朝鲜蓟和卡布斯鱼籽	€	18,00
Carpaccio di salmone selvaggio d'Alaska, olio E.V.O., capperi e zeste di limone Bio (2,4,5,6,8,11,12,14) 阿拉斯加三文鱼肉片、E.V.O.油、酸豆和有机柠檬	€	20,00
Degustazione di pesce crudo, tartare di tonno con guacamole, crostacei vari, ostriche della Bretagna Fine de Claire n. 2 (2,4,5,6,11,12,14) 品尝生鱼、金枪鱼鞑靼配鳄梨酱、各种贝类、布列塔尼牡蛎	€	36,00

Ostriche della Bretagna, Fine de Claire n. 2 (14) 生蚝	al pezzo €	5,00	每份 €	5,00
Riccio di mare (secondo disponibilità) (14) 海胆 (视供应情况而定)	al pezzo €	7,00	每份 €	7,00
Scampi crudi (2,12) 海螯虾	al pezzo €	6,00	每份 €	6,00
Gamberi rossi di Mazara del Vallo (2,12) 马扎拉德瓦洛红虾	al pezzo €	6,00	每份 €	6,00

Antipasti · 开胃菜

Antipasto di pesce dell'Isola dei Sapori (4 portate) (2,4,5,6,7,8,9,10,11,12,14) 鱼类开胃菜 “Isola dei Sapori” (4 道菜)	€ 23,00
Spiedini alla griglia (gamberi e calamari Cacciaroli) su letto di insalata novella (2,4,9,14) 每个 烤串 (大虾和鱿鱼) 和新鲜沙拉	cad. € 13,00
Polpo alla Genovese con patate, pesto e olive taggiasche (2,4,5,6,7,8,9,10,11,14) 热那亚章鱼配土豆, 香蒜酱和塔吉斯卡橄榄	€ 22,00
Sauté di cozze Nieddittas alla Marinara con bruschette all'aglio (1,2,4,5,6,8,9,11,12,14) 清炒贻贝和蒜味面包丁	€ 16,00
Insalata di mare tiepida dell'Isola (scampo, gamberi, polpo, calamari, cozze) (2,4,5,6,8,9,10,11,14) 海鲜沙拉 “伊索拉” (小龙虾、大虾、章鱼、鱿鱼、贻贝)	€ 20,00
Gamberi alla Catalana con mango e pomodorini Camone (2,4,5,6,8,9,10,11,12,14) 加泰罗尼亚风格大虾配芒果和樱桃番茄	€ 22,00
Guazzetto di moscardini Mediterranei e polipetti (1,2,4,8,9,12,14) 地中海章鱼汤	€ 22,00
Asparagi di mare con calamari, scampi, bottarga e pane Carasau (1,2,4,5,6,8,9,11,14) 海芦笋配鱿鱼、虾、bottarga 和典型撒丁岛面包	€ 23,00
Capesante gratinate o alla griglia (1,2,4,5,6,7,8,11,14) 烤扇贝	每个 cad. € 6,00

Patanegra Blázquez - Jamon de Bellota Admiración 36 mesi 帕塔内格拉 (西班牙黑猪火腿)	€ 30,00
---	---------

Primi Piatti · 主 菜

Spaghetti al doppio pomodoro e Parmigiano Reggiano '36 mesi' (1,5,6,7,8,9,10,11,14) 意大利面配番茄酱和帕尔马干酪	€ 14,00
Culurgiones al pomodoro e Pecorino stravecchio (1,7,10) 番茄酱和佩科里诺奶酪馅意大利面)	€ 15,00
Spaghetti con vongole veraci (1,2,4,5,6,8,9,10,11,14) 蛤蜊意大利面	€ 18,00
Tagliatelle "della Casa" con scampi, calamari e zucchine (1,2,3,4,5,6,8,9,10,11,12,14) 意大利宽面配鱿鱼，鱿鱼和西葫芦	€ 19,00
Tagliatelle "Giannino" con vongole, calamari, bottarga (1,2,3,4,5,6,8,9,10,11,14) 意大利宽面配蛤蜊和鱿鱼，乌鱼子	€ 20,00
Tagliolini scampi e fiori di zucca (1,2,3,4,5,6,8,9,10,11,14) 海螯虾面	€ 20,00
Risotto ai carciofi e crudo di gamberi rossi (2,4,7,9,12,14) 意大利烩饭配朝鲜蓟和生红虾	€ 20,00
Spaghetti con vongole veraci e bottarga (1,2,4,5,6,8,9,10,11,14) 蛤蜊鱼子酱意大利面	€ 22,00
Paccheri con ragù di scorfano e bottarga (1,2,3,4,5,6,8,9,10,11,14) 乌鱼子酱和肉酱的帕切里直管面	€ 22,00
Fregola Sarda ai frutti di mare, piccantina (1,2,4,5,6,8,9,14) 弗列戈拉“配海鲜，辣味	€ 22,00
Spaghetti ai frutti di mare (min. due persone) (1,2,4,5,6,8,9,10,11,14) 海鲜面（两人份）	每人 a persona € 22,00
Linguine con scampi al profumo di limone (1,2,4,5,6,8,11,12,13) 意式扁面配鲜虾和柠檬香料	€ 24,00
Tagliolini con gamberi, pomodorini e tartufo nero di Norcia (1,2,3,4,5,6,8,9,10,11,14) 意大利面配大虾、樱桃番茄和黑松露	€ 28,00
Linguine all'astice (1,2,4,5,6,8,9,10,12,14) 龙虾意面	€ 38,00

Secondi Piatti di Pesce · 二道 海鲜类

Fritto misto di pesce (scampi, calamari, gamberi, zucchine) (1,2,12,14) 炸海鲜	€	27,00
Frittura di pesce Royal con scampi, calamari, gamberi, scampone, gamberone, zucchine (1,2,12,14) 炸鱼配虾蛄、鱿鱼、大虾、帝王虾、西葫芦	€	35,00
Misto griglia (scampone, gamberone, branzino, pesce spada, calamari) (2,4,12,14) 烧烤海鲜	€	30,00
Zuppa di mare con moscardini, polipetti, calamari Cacciaroli, cozze, gamberi, servita con pane tostato e leggermente piccantina (1,2,4,8,9,12,14) 海鲜汤配小章鱼、鱿鱼、贻贝和大虾，配烤面包和微辣口味	€	28,00
4 scamponi alla griglia oppure 6 gamberoni alla griglia (2,12) 4 只烤小龙虾或 6 只烤帝王虾	€	28,00
Scottata di branzino con carciofi (4) 鲈鱼配朝鲜蓟	€	28,00
Branzino alla Vernaccia e olive, oppure alla griglia, oppure al sale (1,2,4,12,14) 韦尔纳恰鲈鱼和橄榄 或烤 或盐	€	28,00
Branzino oppure Orata con pomodorini, patate, capperi e origano (1,2,4,12,14) 鲈鱼或海鲷配樱桃番茄、土豆、刺山柑和牛至	€	30,00
Gran misto gratinato (capasanta, cannolicchi, scampi, gamberi, calamari, cozze) (1,2,7,12,14) 烤杂鱼（扇贝、蛭子、大虾、鱿鱼、贻贝）	€	30,00
Chateau di tonno con trevisana alla griglia, pomodori e cipolla (4,10) 金枪鱼配烤红菊苣，西红柿和洋葱	€	30,00
4 scamponi alla griglia oppure 6 gamberoni rossi di Mazara alla griglia (2,12) 4 只烤小龙虾或 6 只烤红虾	€	28,00
Gamberone Carabineros alla griglia (2,12) 烤大虾	每个 cad	€ 35,00
Branzino steccato al rosmarino in crosta di patate (1,4,5) 迷迭香烤鲈鱼	€	35,00
Rombo steccato al rosmarino in crosta di patate (min. due persone) (1,2,4,5,7,12,14) 迷迭香烤多宝鱼（两人份）	每人 a persona	€ 36,00
Scorfano (oppure gallinella) alla Siciliana (min. due persone) (1,2,4,12,14) 西西里风格的红鱼或鲂鱼（两人份）	每人 a persona	€ 45,00
Astice alla catalana (2,9,10,12,14) 加泰罗尼亚龙虾	€	72,00
Astice Blu alla catalana (2,9,10,12,14) 加泰罗尼亚风格的蓝龙虾	公斤 kg /	€ 150,00

Secondi Piatti di Carne · 二道 肉类

Tenera tagliata di manzo Black Angus U.S.A. alla griglia con carciofi Sardi, Pecorino (7)	€	25,00
美国黑安格斯牛肉切片，与洋蓍和佩科里诺奶酪一起烧烤		
Filetto di manzo alla griglia (200 gr circa)	€	28,00
烤牛脊肉 (200克)		
Filetto di manzo al pepe verde (1,7,10)	€	30,00
牛脊肉花椒		
Fiorentina (1 kg circa) di Scottona razza Simmenthal (per 2 persone)	每人 a persona €	36,00
佛罗伦萨牛排 (约1公斤) (两人份)		
Fiorentina all'antica (1 kg circa) con padellata di verdure alla griglia (per 2 persone)	每人 a persona €	42,00
佛罗伦萨牛排配蔬菜 (约1公斤) (两人份)		

Contorni · 蔬菜

Patatine fritte (speciali) (1,2,4,12,14)	€	8,00
炸薯条		
Insalata mista	€	7,00
凉拌沙拉		
Trevisana alla griglia	€	8,00
烤特雷维索沙拉		
Verdure alla griglia	€	14,00
烤蔬菜		
Asparagi di mare, aglio, olio e peperoncino (4,6)	€	15,00
海芦笋、大蒜、油和辣椒		

Formaggi · 奶酪

Pecorino Sardo al cucchiaino, dai Casari di Sepi, Oristano (7) 撒丁岛山羊奶酪	€ 8,00
Parmigiano Reggiano di Paolo Gennari '36 mesi' (7) 帕尔马干酪	€ 8,00

Dolci · 甜品

Ananas 菠萝	€ 8,00
Mango 芒果	€ 12,00
Frutti di Bosco 浆果	€ 12,00
Vassoietto di 5 cannoncini alla crema pasticcera (1,3,5,6,7,8,10,11,13) 5个奶油馅加农炮	€ 10,00
Leggero zabaione freddo al moscato di Pantelleria con le Lingue di Gatto (1,3,7,8,12) 清淡潘泰莱里亚莫斯卡托扎巴廖内配饼干	€ 9,00
Tarte Tatin con gelato alla crema (1,3,5,6,7,8,10,11,12,13) 塔塔蛋糕配奶油冰淇淋	€ 10,00
Tiramisù (1,3,6,7,8) 提拉米苏 (饼干、咖啡和马斯卡彭奶酪)	€ 10,00
Torta di ricotta e arancia (specialità Sarda) (1,3,6,7,8) 乳清干酪和橙子蛋糕 (撒丁岛特色菜)	€ 10,00
Seadas tipica della Gallura ripiena di formaggio fresco con miele e zucchero a velo (1,3,6,7,8) Seadas - 甜点, 配有新鲜奶酪、蜂蜜和糖粉	€ 10,00
Sorbetto limone, mango, mandarino (potrebbe avere tracce 1,3,6,7,8) 柠檬冰糕、芒果、柑橘	€ 8,00
Gelato alla crema o al pistacchio tostato (7,3 potrebbe avere tracce 1,6,8) 奶油或开心果冰淇淋	€ 8,00
Le Proposte di Ernst Knam, il Re del Cioccolato (1,3,6,7,8) 恩斯特·克南的选择	€ 12,00

Bevande · 饮料

Acqua oligominerale naturale/gasata S. Bernardo, 75 cl 矿泉水	€ 3,00
Coca-Cola, Coca Zero 可口可乐	€ 5,00
Birra Ichnusa Non Filtrata (1) 啤酒	€ 6,00
Spremuta d'arancia fresca 橙汁	€ 8,00
Caffè espresso Musetti 咖啡	€ 3,00
Caffè decaffeinato Musetti 无咖啡因的咖啡	€ 3,00
Cappuccino (7) 卡布奇诺	€ 4,00
Caffè espresso doppio 双份浓缩咖啡	€ 5,00
Caffè Americano 美式咖啡	€ 3,00
Caffè corretto 正确的咖啡	€ 5,00
Caffè d'orzo Musetti (1) 大麦咖啡 (普通)	€ 3,00
Caffè d'orzo Musetti in tazza grande (1) 大麦咖啡 (大)	€ 4,00
Infusi 输液/茶	€ 4,00
Pane e Coperto 含面包和座位费	€ 4,00

ELENCO DEGLI ALLERGENI (di cui all'allegato II del regolamento UE 1169/11)

I 14 principali allergeni che in base alla legislazione comunitaria devono essere identificati, se usati nella preparazione degli alimenti, sono:

1. Cereali contenenti glutine, cioè grano, segale, orzo, avena, farro, kamut o i loro ceppi ibridati e prodotti derivati, tranne: sciroppi di glucosio a base di grano, incluso destrosio (1); maltodestrine a base di grano (1); sciroppi di glucosio a base di orzo; cereali utilizzati per la fabbricazione di distillati alcolici, incluso l'alcol etilico di origine agricola.
2. Crostacei e prodotti a base di crostacei
3. Uova e prodotti a base di uova
4. Pesce e prodotti a base di pesce, tranne: gelatina di pesce utilizzata come supporto per preparati di vitamine o carotenoidi; gelatina o colla di pesce utilizzata come chiarificante nella birra e nel vino
5. Arachidi e prodotti a base di arachidi
6. Soia e prodotti a base di soia, tranne: olio e grasso di soia raffinato (1); tocoferoli misti naturali (E306), tocoferolo D-alfa naturale, tocoferolo acetato D-alfa naturale, tocoferolo succinato D-alfa naturale a base di soia; oli vegetali derivati da fitosteroli e fitosteroli esteri a base di soia; estere di stanolo vegetale prodotto da steroli di olio vegetale a base di soia
7. Latte e prodotti a base di latte (incluso lattosio), tranne: siero di latte utilizzato per la fabbricazione di distillati alcolici, incluso l'alcol etilico di origine agricola; latticolo
8. Frutta a guscio, vale a dire: mandorle (*Amygdalus communis* L.), nocciole (*Corylus avellana*), noci (*Juglans regia*), noci di acagiù (*Anacardium occidentale*), noci di pecan (*Carya illinoensis* (Wangenh) K. Koch), noci del Brasile (*Bertholletia excelsa*), pistacchi (*Pistacia vera*), noci del Queensland (*Macadamia ternifolia*), e prodotti derivati
9. Sedano e prodotti a base di sedano
10. Senape e prodotti a base di senape
11. Semi di sesamo e prodotti a base di semi di sesamo
12. Anidride Solforosa e solfiti in concentrazioni superiori a 10 mg/kg o 10 mg/litro in termini di SO₂ totale da calcolarsi per i prodotti così come proposti pronti al consumo o ricostituiti conformemente alle istruzioni dei fabbricanti
13. Lupini e prodotti a base di lupini
14. Molluschi e prodotti a base di molluschi

(1) E i prodotti derivati, nella misura in cui la trasformazione che hanno subito non è suscettibile di elevare il livello di allergenicità valutato dall'Autorità per il prodotto di base da cui sono derivati

过敏原清单(根据欧盟法规 1169/11 的附件)

如果将其用于食品制备中, 则必须根据欧盟法律确定的14种主要过敏原为:

1. 含有麸质的谷物, 即小麦, 黑麦, 大麦, 燕麦, 法术, 全谷物或其杂交品)及其衍生产品, 但以下情况除外: 小麦基葡萄糖浆, 包括葡萄糖(1);

小麦基麦芽糖糊精(1);

基于大麦的葡萄糖浆;

用于制造酒精馏分的谷物, 包括农业来源的乙醇。

2. 甲壳类和贝类产品

3. 鸡蛋和蛋制品

4. 鱼和鱼制品, 除了:鱼明胶用作维生素或类胡萝卜素制剂的载体;明胶或鱼胶用作啤酒和葡萄酒中的澄清剂

5. 花生及花生制品

6. 大豆及大豆制品, 但:

精制大豆油脂(1);

天然混合生育酚 (E306), 天然 D-α 生育酚, 天然乙酸生育酚 -α, 天然大豆基 D-α 生育酚琥珀酸酯; 来源于植

物甾醇和大豆基植物甾醇的植物油;

由大豆植物甾醇生产的植物甾烷醇酯

7. 牛奶和乳制品(包括乳糖), 但以下情况除外:

用于生产酒精馏分, 包括农业来源的乙醇的乳清;

lattiolo

8. 坚果, 即:杏仁 (*Amygdalus communis* L.), 榛子 (*Corylus avellana*), 核桃 (*Juglans regia*), 腰果

(*Anacardium occidentale*), 山核桃 (*Carya illinoensis*(Wangenh)K. Koch), 巴西坚果 (*Bertholletia excelsa*), 开心果

(*Pistacia vera*), 昆

士兰坚果 (*Macadamia ternifolia*) 和衍生产品

9. 芹菜和芹菜制品

10. 芥末和芥末产品

11. 芝麻及芝麻制品

12. 按提议要消费的产品或根据制造商的说明重新配制的产品, 要计算的二氧化硫和亚硫酸盐的总 SO₂ 浓度高于 10 mg / kg 或 10 mg / l

13. 羽扇豆和基于羽扇豆的产品

14. 贝类和贝类产品